

## En route vers la saison blanche!



### La vie de SAVIE



La Société pour l'apprentissage à vie (SAVIE) est heureuse de poursuivre ses activités de recherche en compagnie de Simon Gingras, qui a d'abord fait un stage à SAVIE en programmation, et qui travaille maintenant à temps plein pour continuer le développement de l'outil communicationnel ENJEUX. Toutes nos félicitations!



Dany Vallerand, maintenant agent d'information et responsable des communications du réseau SAGE, continue son excellent travail dans le projet SAGETV, appuyé par son équipe technique du Cégep de Limoilou, Patrick Sirois-Lelullier et Caroline Drolet. Ils ont été très actifs au cours des derniers mois pour compléter les différents tournages initialement prévus avec les différents chercheurs et partenaires du réseau SAGE. Lâchez-pas, vous faites de l'excellent boulot!



Daniel Paquet et Mélanie Gravel, deux stagiaires en programmation, qui sont demeurés avec nous après la fin de leur stage, poursuivent le développement de la coquille de jeu Parchesi dans le cas de Daniel et le développement d'un jeu d'association avec la technologie Flash dans le cas de Mélanie, en collaboration avec le Musée McCord d'histoire canadienne. Bonne poursuite!



### Colloques



Le Colloque **NASAGA 2006, Light The Fire**, qui s'est déroulé à Vancouver, en Colombie-Britannique, du 11 au 14 octobre 2006, nous a permis de présenter les travaux du réseau SAGE dans lequel SAVIE est un partenaire majeur. Tout d'abord, David Kaufman, directeur du Learning & Instructional Development Centre, professeur à Simon Fraser University et responsable du réseau SAGE, a fait un discours sur *Simulation And Gaming Environment for Learning ( SAGE)*. Louise Sauvé, professeure à la TÉLUQ et co-responsable du réseau SAGE, ainsi que David Kaufman ont présenté un atelier d'une heure trente sur le thème : *Designing online Educational Games*. Enfin, David Kaufman, accompagné de chercheurs du réseau SAGE (Jim Bizzocchi, Stephen diPaola et Robyn Schell) ont donné un atelier sur le thème : *Transforming problem based Learning (PBL) into an online Simulation*. Pour plus de renseignements, rendez-vous à l'adresse suivante : [www.nasaga.org](http://www.nasaga.org).



Avec plus de 1 000 participants de quelques 60 pays différents, **E-Learn 2006** devient l'une des rencontres internationales majeures en e-learning et en éducation à distance. Lors de ce colloque qui s'est tenu à Honolulu du 13 au 17 octobre 2006, Louise Sauvé, professeure à la Téléq et directrice du Centre d'expertise et de recherche de SAVIE, a présenté deux communications intitulées « *A Generic Internet-based Game Design Environment for STI Education* » et « *SAMI-Perseverance: First Steps in the Experiment of a Multimedia Help System for Perseverance in Post-Secondary Studies* », Elle s'est jointe à David Kaufman et Alice Ireland, directrice exécutive de SAGE, pour présenter les travaux du projet *Simulation And Gaming Environment for Learning (SAGE)*.



Louis Villardier, professeur à la TÉLUQ et Wilfried Probst, professeur à l'UQAM, tous deux chercheurs du Centre d'expertise et de recherche de SAVIE, ont présenté une communication lors de l'**Alberta Online Learning Symposium 2006**, qui se tenait du 8 au 10 novembre à Calgary, s'intitulant Enjeux-S : *Un environnement d'enseignement synchrone au service de la formation à distance*. Rappelons que cet événement annuel d'envergure se veut le plus grand rassemblement d'enseignants en ligne au Canada. Pour plus d'informations, visitez l'adresse suivante : [www.ataoc.ca/](http://www.ataoc.ca/)



Deux communications ont été présentées lors du 15<sup>ème</sup> colloque sur les applications pédagogiques des technologies de l'information et des communications (**CAPTIC**) qui a eu lieu le 1<sup>er</sup> et le 2 novembre à l'Université Laval. Louise Sauvé, professeure à la Téléq et directrice du Centre d'expertise et de recherche de SAVIE, y a démontré les avantages de la plateforme Personn@lisa lors de sa communication intitulée *Personn@lisa : une plate-forme de conception, d'apprentissage et d'encadrement en ligne inspirée des principes de personnalisation de l'apprentissage*. Elle a également fait état des travaux liés à l'environnement SAMI-Persévérance en compagnie de Johanne Fournier lors de la communication *S@MI-Persévérance : un outil favorisant l'apprentissage en ligne et la persévérance chez les nouveaux étudiants universitaires*. Pour en savoir plus sur ce colloque, visitez l'adresse suivante : <http://www.captiv.ulaval.ca/captiv2006/nouv.php>.



Margot Kaszap, professeure à l'université Laval et chercheuse du réseau SAGE, a récemment participé au **9<sup>e</sup> Congrès de l'univers social : concepts et compétences, un pont à construire**, du 26 au 28 octobre à Québec. Elle y a présenté une communication ainsi qu'une démonstration de la nouvelle coquille de jeu Parchesi, avec l'aide de Gilles Simard, auxiliaire de recherche et de coordination chez SAVIE. Pour plus de renseignements, veuillez vous rendre à l'adresse suivante : <http://www.recitus.qc.ca/congres/>

## Projets



L'expérimentation du Système d'aide multimédia et interactif à la persévérance aux études bat son plein! Rappelons que le site Web SAMI-Persévérance met à la disposition d'étudiants provenant de trois universités des outils d'aide et de soutien afin de favoriser leur persévérance et leur réussite aux études.

À ce jour, un peu plus de 360 étudiants se sont inscrits au site Web afin de participer à la recherche sur la persévérance aux études postsecondaires, dont 214 en sont à leur première session d'études. Le nombre considérable d'inscriptions nous permet de conclure que SAMI-Persévérance répond à un besoin réel. L'intérêt manifesté par les étudiants autant sur campus qu'à distance démontre bien la pertinence de s'attarder à la problématique de l'abandon et de mettre à leur disposition des outils pour favoriser leur persévérance et ultimement, leur réussite. Notre échantillon est composé à 82 % de femmes âgées en moyenne entre 20 et 24 ans. Pendant les études, 58,4 % des étudiants de notre échantillon travaillent tandis que 18,6 % affirment ne pas occuper d'emploi. Parmi les étudiants devant conjuguer le travail et les études, près de 60 % occupent un emploi de 30 heures et plus par semaine. La très grande majorité d'entre eux sont inscrits aux études à distance à la Télé-université.

L'équipe de recherche poursuit l'expérimentation du système d'aide à la persévérance aux études postsecondaires ainsi que la collecte des données jusqu'à la fin de janvier 2007. La prochaine étape consistera à réaliser l'analyse de ces données afin de produire le rapport final de l'expérimentation.

Pour plus de renseignements, contactez Johanne Fournier ([jfournier@savie.qc.ca](mailto:jfournier@savie.qc.ca)) et mentionnez SAMI-Persévérance.



Ce projet, en collaboration avec l'équipe du Collège Educacentre à Vancouver, a permis l'expérimentation de la plateforme Personn@lisa qui propose trois interfaces distincts : de conception, d'apprentissage et d'encadrement. L'environnement de conception offre aux enseignants des outils pour concevoir des cours en ligne tandis que l'environnement d'encadrement permet aux tuteurs de faire le suivi de leurs étudiants. Du côté de l'étudiant, l'environnement d'apprentissage lui donne accès au contenu des cours en ligne dans lequel il est inscrit.

À l'automne 2006, nous expérimentons la convivialité de trois interfaces auprès d'étudiants inscrits dans 6 cours répartis dans les programmes suivants : Éducation à la petite enfance, Supervision, Préposé au service de soutien aux personnes et Perfectionnement en langue française.

Pour plus de renseignements, contactez Johanne Fournier ([jfournier@savie.qc.ca](mailto:jfournier@savie.qc.ca)) et mentionnez Campus Virtuel.



Le projet ENJEUX-S (ENvironnement multimédia évolué de JEUX éducatifs et de Simulations en ligne) a entamé son huitième et dernier trimestre (octobre-décembre 2006). En effet, ce projet tire à sa fin et la majorité de ses activités sont, soient déjà terminées, soient en cours de l'être.

Ce projet, financé par CANARIE Inc., a permis de mettre au point un environnement multimédia de jeu, de simulation et de travail collaboratif complètement basé sur le Web. Cet outil, ENJEUX, s'appuie sur une architecture de Services Web et de télécommunications en temps réel (vidéoconférence, audioconférence et espace de clavardage) utilisant le réseau Internet CA\*net4 de très haute vitesse. ENJEUX peut supporter ainsi les activités de développement et d'expérimentation des coquilles génériques de jeux du Carrefour virtuel de jeux éducatifs et des simulations du Portail SAGE. Il permet également des activités de travail collaboratif à distance (visionneuse de présentation PowerPoint, partage de site Web, partage d'applications à l'aide de MS-Word, MS-Excell, etc.). Cet outil est donc facile d'accès et son utilisation est complètement transparente pour les utilisateurs. Il suffit d'être équipé d'une caméra Web, d'un casque d'écoute et d'une connexion haute vitesse pour être transporté dans un monde virtuel de jeux et de simulations, et de télétravail. Aucun téléchargement n'est requis.

La structure de l'environnement ENJEUX se compose de trois interfaces interreliées. Une interface de gestion qui permet aux participants de planifier et d'organiser des rencontres audio/vidéoconférences de différents types, de consulter leur agenda personnalisé et leur profil de participant, de conserver certaines données des rencontres sous forme d'archives et de se développer des répertoires personnalisés, notamment une liste de contacts, une liste de jeux et de simulations. L'interface de communication met à la disposition des membres, éloignés géographiquement, tous les outils nécessaires pour participer en équipe ou de façon individuelle à des jeux éducatifs, des simulations ou au travail collaboratif (présentation PowerPoint, partage d'applications, envoi de fichier, gestion des équipes, etc.). Enfin, une interface d'administration fournit à un ou à des administrateurs du système des outils de gestion des paramètres de l'environnement.

ENJEUX est actuellement en phase d'expérimentation avec des partenaires d'entreprises privées et des partenaires des milieux communautaires.

Pour de plus amples renseignements, visiter notre site Web <http://enjeux-s.savie.ca/> et n'hésitez pas à contacter le coordonnateur des communications ENJEUX-S, M. Jean-Simon Marquis ([jmarquis@savie.qc.ca](mailto:jmarquis@savie.qc.ca)) par courriel ou par téléphone au (418) 657-2747 poste 5433.



Le projet ApprentisSAGE par les jeux et simulations (SAGE) est un réseau de recherches pancanadien et bilingue. SAGE est financé sur 4 ans par le programme Initiative de la Nouvelle Économie (INÉ) du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Ce projet en est rendu à sa quatrième année de financement.

Plusieurs activités ont été réalisées, depuis juillet 2006. Sur le plan national, SAGE travaille activement à la création d'une programmation pour une télé web qui verra le jour sous peu: SAGETV. Un réseau stratégique de connaissances visant la diffusion des recherches et des prototypes développés dans le cadre du projet est en phase d'élaboration. De plus, la planification d'une série de conférences nationales SAGE est en cours.

Pour sa part, l'équipe SAGE de Québec a piloté ou coordonné les dossiers suivants :

- la poursuite de l'analyse d'articles sur les impacts du jeu, de la simulation et du jeu de simulation sur l'apprentissage;
- la poursuite de la complétude de la base de connaissances du projet SAGE (<http://www.savie.qc.ca/BaseConnaissances>);
- la finalisation du rapport de recherche Production des capsules d'apprentissage pour le jeu multimédia sur la santé des adolescents;
- le finalisation du jeu-cadre Parchési, une coquille générique de jeux tenant compte des concepts et des attributs essentiels des jeux;
- la mise au point de la méthodologie et des instruments de mesure pour l'expérimentation du jeu-cadre Parchesi dans divers contextes d'apprentissage.

Pour de plus amples renseignements sur SAGE/ApprentisSAGE-JeS, nous vous invitons à consulter notre site web au <http://www.apprentissage-jes.ca/>. De plus, n'hésitez pas à contacter le coordonnateur des communications SAGE/ApprentisSAGE-JeS, M. Dany Vallerand ([dvallerand@savie.qc.ca](mailto:dvallerand@savie.qc.ca)) par courriel ou par téléphone au (418) 657-2747 ou sans frais au 1-800-463-4728 poste 5433.

InfoSAVIE réalisé...

Sous la direction de : Louise Sauvé, présidente

Rédaction et coordination : Annie Lachance, adj. adm.

Collaboration : Johanne Fournier, Gilles Simard et Dany Vallerand.

Intégration sur le WEB : Louis Poulette

---

Pour toutes questions relatives à cette page, écrivez à [savie@savie.qc.ca](mailto:savie@savie.qc.ca)

Copyright © 1995 - 2013 SAVIE inc.